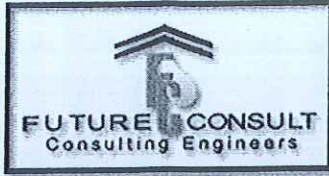


الاستشاري العام للاشراف



المقاول



المالك



مشروع شبكات الحى السكنى R1 بالعاصمة الادارية الجديدة

المقاول : شركه مدكور للمشروعات الهندسيه المتكامله

طلب اعتماد مواد (Materials Submittal)

رقم الطلب السابق

P101-MS-ELEC-22-0003

رقم طلب الاعتماد

طلب جديد ☒

تاريخ الطلب السابق

06/02/2023

تاريخ الطلب

طلب معاد تقديمه ☐من أجل الاعتماد ☒من أجل ملاحظات وتعليقات ☐من أجل معلومات ☐

سبب تقديم طلب الاعتماد

التخصص

ميكانيكا ☒كهرباء ☐صحي وحريق ☐تكييف ☐إنشائي ☐معماري ☐

المرفقات

حسابات ☐معلومات تقنية ☐عينات ☐شهادات ☐لوحات ☐كتالوجات ☒

ملاحظة: يرجى إضافة مرفقات في حالة وجود بنود أكثر من الفراغ المتاح

جدول المواد/ المعدات

مسلسل	الاسم/ الرقم/ الوصف	المصدر	المصنع/ المورد (1) (2)	مرجع المواصفات	المراجع القياسية	حالة الاعتماد
1	Fire Fighting Material Submittal		BAVARIA/HELWAN ENGINEERING INDUSTRIES CO (3) SRI			

نشهد أن طلب الاعتماد المقدم أعلاه مطابق تماماً لمخططات ومواصفات العقد، ما لم يتم ذكر خلاف ذلك، كما هو موضح أدناه.

ملاحظات المقاول:-

مدير المشروع (المقاول)

اسم المهندس: Mahmoud Ibrahim

التوقيع: 6/2/2023

التاريخ:

إن الموافقة على اعتماد المواد المقدمة أعلاه لا يعفي المقاول من مسؤولياته حسب العقد.

توصيات الاستشاري:-

المانع من التوقيع والمختتم: Data sheets للمقاول



التوقيع:

التاريخ:

الاسم:

الوظيفة:

معتمد مع ملاحظات ويجب إعادة التقديم

C

معتمد

A

نتيجة الطلب:-



INTERNATIONAL CENTER
FOR TRADING Industrial Safety & Fire

Head Office: AIEL Din Complex
Beside Iellet El Kadr
6th of October City, Giza, Egypt
Telephone: (+202) 388 387 32
Fax: (+202) 388 385 98
e-mail: info@int-center.net
Web: www.int-center.net

السادة / شركة المذكور للمشروعات

عناية / م. مايكل

مقدم من: المركز الدولي للتجارة و الأمن الصناعى و الحريق

تحية طيبة وبعد ,,,

بصفقتنا الوكيل الوحيد و الحصرى لمنتجات شركة SRI الماليزية فى جمهورية مصر العربية

نحيط سيادتكم علما بأن الأوزان الخاصة بإسطوانات الحريق ثانى أكسيد الكربون (فاير سيرش)

ماركة SRI الماليزية هى (2 كيلو , 6 كيلو , 10 كيلو , 45 كيلو) فقط لاغير .

وتفضلوا بقبول وافر الإحترام,,,

تحريرا فى : 2023/ 01/ 17

اعتماد الإدارة الهندسية:

المركز الدولي للتجارة و الأمن الصناعى و الحريق





INTERNATIONAL Center For Trading Industrial Safety & Fire

SRI FIRE TEC

Is compact, yet very flexible, automatic and autonomous fire detection and extinguishing systems.

The system works by automatically detecting and suppressing fire at its infant stage to safeguard the assets.

The effectiveness of SRI fire Tec System comes from the revolutionary polymer tubing that will rupture when exposed to flame.

This specialized SRI fire Tec detection tube of excellent vibration resistance, flexibility, durability and precise temperature sensitivity which allow it to rapidly react when the heat from fire is present.



SRI FIRE TEC

Detection tube is routed throughout the protected area and it acts as multi sensor and multi extinguishing jet triggering the nozzle where the heat is detected. when fire starts, the SRI fire Tec detection tube will burst at its hottest spot (100 °C) as a matter of fact the suppression agent is discharged through the nozzle like opening, suppressing fire in second before any further damages is being done.

SRI FIRE TEC

System does not require any electricity or external power supply. It continues to provide the vital protection even in the event of power failure.

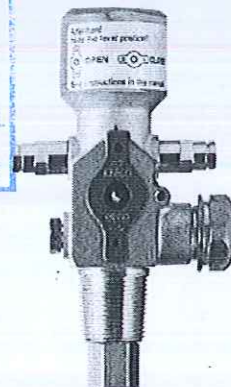


CYLINDER CONTAINING CARBON DIOXIDE :

- CO₂ Gas

INDIRECT HIGH PRESSURE (IHP) VALVES

Extinguishing Agent	CO ₂
Working Pressure	60 bar at 20° C
Pressure Reducing Valve	$P_N = 0.022 \cdot P_g + 14 \text{ bar}$ P_N = Secondary Pressure P_g = Container Pressure
Rupture Disk Safety	250 bar
Safety Valve	35 bar $\pm$ 5 bar
Operating Temperature Range	-20° C to 60° C
Approval	CE0029



IHP Valve - B0702

ORIGINAL

STEEL RECON INDUSTRIES SDN. BHD. (16392-W)

No. 8, Persiaran Subang,
(Jalan Subang 7),
Taman Perindustrian Subang,
47610 Subang Jaya,
Selangor Darul Ehsan, Malaysia.

Tel: +603-80232323

Fax: +603-80232828

E-mail: info@sri.com.my

Website: www.sri.com.my

LEADING THE FIGHT
AGAINST FIRE



CERTIFICATE OF CONFORMITY

CONSIGNEE : INTL CENTER FOR TRADING,
INDUSTRIAL SAFETY AND FIRE .THE SIXTH OF
OCTO CITY, ALE ELDEEN BUILDING, LILET EL
KADR SQUARE, EYGPT.

DATE : 10.06.2022

INVOICE NO : E/IN/22/1868

PURCHASE ORDER NO : AR PO 7/2021

DRAWN UNDER IRREVOCABLE DOCUMENTARY CREDIT NUMBER

TFCIMP0221877121 DATED 220515

ACID: 2098289272022050028

Egyptian Importer Tax ID: 209828927

Exporter Registration No : B16180822000073

Foreign Exporter Registration Type : VAT NUMBER

Foreign Exporter Country: MALAYSIA

Foreign Exporter Country Code: MY

We hereby certify that the unit (s) has (have) been inspected and complies with the requirement of purchase order in all respect:

PRODUCT : FIRE CYLINDER CS BARE CO2 2.0KG RED –
INTL CENTER MADE ACCORDING TO BS STANDARD

- 1.) WITHOUT APPROVAL
- 2.) WITH "UT" MARKING ON CYLINDER
- 3.) CYLINDER MATERIAL: CARBON STEEL
- 4.) WITH SRI LOGO
- 5.) UNPRESSURIZED
- 6.) FINISHING: RED, RAL3000
- 7.) PRODUCTION YEAR 2022

CONTINUE NEXT PAGE ...



ORIGINAL

STEEL RECON INDUSTRIES SDN. BHD. (16592-W)

No. 8, Persiaran Subang,
(Jalan Subang 7),
Taman Perindustrian Subang,
47610 Subang Jaya,
Selangor Darul Ehsan, Malaysia.

Tel: +603-80232323

Fax: +603-80232828

E-mail: info@sri.com.my

Website: www.sri.com.my

LEADING THE FIGHT
AGAINST FIRE



8) SILKSCREEN 'FIRETEC' ON THE CYLINDER
COMPLETE WITH
CARTON BOX DBL LAYER 182X182X840-
6.0KG CO2 FIRETEC

PRODUCT CODE

: FEC056-CS-020-IC

QUANTITY

: 1264 PCS

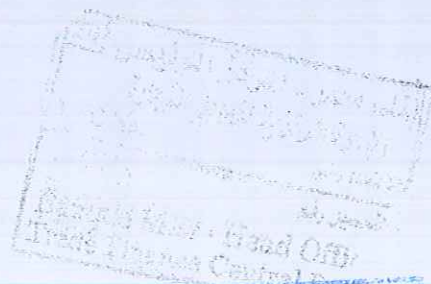
MATERIAL

: CARBON STEEL

For Steel Recon Industries Sdn. Bhd.

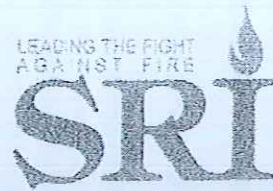


Quality Assurance Representative



STEEL RECON INDUSTRIES SDN. BHD. (11392-01)

No. 8, Persiaran Subang, Tel: +603-80232323
 (Jalan Subang 7), Fax: +603-80232828
 Taman Perindustrian Subang, E-mail: info@sricom.my
 47610 Subang Jaya, Website: www.sricom.my
 Selangor Darul Ehsan, Malaysia

**PACKING LIST**

PAGE 1/1

ORIGINAL

SOLD TO:

INTL CENTER FOR TRADING,
 INDUSTRIAL SAFETY AND FIRE, THE SIXTH OF
 OCTO CITY, ALE ELDEEN BUILDING, LILET EL
 KADR SQUARE, EGYPT.

DATE 10.08.2022
 INVOICE NO. E/IN/22/1888
 VESSEL YM MILESTONE V.078W
 CONTAINER NO. MAGU5516442
 SEAL NO. YMAL575321
 PACKING
 ADVICE NO. PA017303
 MARKING THE EXPORTER

PRODUCED BY:

STEEL RECON INDUSTRIES SDN BHD,
 NO.8 JALAN SUBANG 7, TAMAN PERINDUSTRIAN
 SUBANG, 47610 SUBANG JAYA, SELANGOR
 DARUL EHSAN, MALAYSIA
 TEL : 6003-8023 2323

SRI
 STEEL RECON INDUSTRIES SDN BHD
 NO.8, JALAN SUBANG 7, TAMAN
 PERINDUSTRIAN SUBANG, 47610, SELANGOR
 DARUL EHSAN, MALAYSIA
 THE IMPORTER
 INTERNATIONAL CENTER FOR TRADING
 INDUSTRIAL SAFETY & FIRE
 THE SIXTH OCTOBER CITY
 ALE-EL-DEEN BUILDING
 LILET-EL-KADR SQUARE, EGYPT
 COUNTRY OF ORIGIN : MALAYSIA

DRAWN UNDER IRREVOCABLE DOCUMENTARY CREDIT NUMBER TFCIMP0221877121 DATED 220515

ACID: 2098289272022050028
 Egyptian Importer Tax ID: 209828927
 Exporter Registration No : B16180822000073
 Foreign Exporter Registration Type : VAT NUMBER
 Foreign Exporter Country: MALAYSIA
 Foreign Exporter Country Code: MY

QUANTITY	DESCRIPTIONS	CASE/ PALLET NO:	MEASUREMENT			UNIT WEIGHT (PRODUCT ONLY)	TOTAL WEIGHT (NET WEIGHT)
			L"	W"	H"		
1152 EACH	FIRE CYLINDER CS BARE CO2 6.0KG RED - CYLND WITH SKIRT, UT & SRI MARKING-IC MADE ACCORDING TO ISO STANDARD 1.) WITHOUT APPROVAL 2.) WITH " UT" MARKING ON CYLINDER 3.) CYLINDER MATERIAL : CARBON STEEL 4.) WITH SRI LOGO 5.) UNPRESSURIZED 6.) FINISHING : RED, RAL3000 7.) CYLINDER WITH " SKIRT " AS SHOWN IN THE PHOTO 8.) PRODUCTION YEAR 2022 9.) SILKSCREEN 'FIRETEC' ON THE CYLINDER	PALLET 1 TO PALLET 16	45	45	75	14.371 EACH/KGS	16,555.24 EACH/KGS
1152 EACH	CARTON BOX DBL LAYER 182X182X840-6.0KG CO2 FIRETEC (PALLET 1 TO PALLET 16 CONTAINS 72 EACH)						
1264 EACH	FIRE CYLINDER CS BARE CO2 2.0KG RED - INTL CENTER MADE ACCORDING TO BS STANDARD 1.) WITHOUT APPROVAL 2.) WITH " UT" MARKING ON CYLINDER 3.) CYLINDER MATERIAL : CARBON STEEL 4.) WITH SRI LOGO 5.) UNPRESSURIZED 6.) FINISHING : RED, RAL3000 7.) PRODUCTION YEAR 2022 8.) SILKSCREEN 'FIRETEC' ON THE CYLINDER	PALLET 17 TO PALLET 20 LOOSE	45 61.5	45 61.5	80 22.5	4.591 EACH/KGS	5,802.76 EACH/KGS
1264 EACH	CARTON BOX DBL LAYER 152X152X560-2.0KG CO2 FIRETEC (PALLET 17 TO PALLET 20 CONTAINS 150 EACH) (664 LOOSE ITEMS)						

STEEL RECON INDUSTRIES SDN BHD

INTERNATIONAL SHIPPING DEPARTMENT

GROSS WEIGHT 23,290.00 KGS
 NET WEIGHT 22,358.00 KGS
 MEASUREMENT 60.80 CBM
 TOTAL PACKAGES 684 PACKAGES (20 PALLETS & 664 CARTON BOXES)



1. Goods Consigned From (Exporter's Business Name, Address & Country) STEEL RECON INDUSTRIES SDN. BHD. NO. 8, JALAN SUBANG 7, TAMAN PERINDUSTRIAN SUBANG, 47610 SUBANG JAYA, SELANGOR DARUL EHSAN, MALAYSIA		Reference No.		
2. Goods Consigned To (Importer's Business Name, Address & Country) TO ORDER OF 'BANQUE MISR, TRADE FINANCE CENTRAL DEPT.,CAIRO,EGYPT'		CERTIFICATE OF ORIGIN Issued In <u>MALAYSIA</u> (Country)		
3. Notify Party (Name & Address) INTL CENTER FOR TRADING . INDUSTRIAL SAFETY AND FIRE .THE SIXTH OF OCTO CITY, ALE ELDEEN BUILDING ,LILET EL KADR SQUARE,EGYPT .		 MICCI FOUNDED 1837 Member of International Chamber of Commerce, (ICC), Paris MALAYSIAN INTERNATIONAL CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY (16841-V) DEWAN PERNIAGAAN DAN PERINDUSTRIAN ANTARABANGSA MALAYSIA 马来西亚国际总商会 C-8-8, 8th Floor, Block C, Plaza Mont' Klara, 2 Jalan Klara, Mont' Klara, 50480 Kuala Lumpur, Malaysia. & Offices in Ipoh, Penang, Johor Bahru and Kota Kinabalu.		
4. Means of Transport and Route (as far as known)				
Departure Date 16.06.2022	Port of Loading PORT KLANG , MALAYSIA			
Vessel / Aircraft YM MILESTONE V.078W	Port of Discharge SOKHNA SEAPORT,EGYPT			
B/L Number YMLUR470009776	Final Destination SOKHNA SEAPORT,EGYPT			
5. Item No.	6. Mark and Numbers on Packages	7. Number and Types of Packages, Description of Goods (including Quantity Where Appropriate and HS Code of Importing Country)	8. Gross Weight or Other Quantity and Value	9. Number and Date of Invoices
1	684 PACKAGES	SHIPPER'S LOAD,STOWAGE AND COUNT S.T.C : 20 PALLETS & LOOSE 664 CARTON BOXES OF FIRE FIGHTING EQUIPMENTS <u>DRAWN UNDER IRREVOCABLE DOCUMENTARY CREDIT NUMBER</u> ACID: 2098289272022050028 Egyptian Importer Tax ID:209828927 Exporter Registration No : B16180822000073 Foreign Exporter Registration Type : VAT NUMBER Foreign Exporter Country: MALAYSIA Foreign Exporter Country Code: MY	23290.00 KGS 60.80 CBM USD 49,974.92	E/IN/22/1868 DATED 10.06.2022
THE EXPORTER SRI STEEL RECON INDUSTRIES SDN BHD NO.8,JALAN SUBANG 7,TAMAN PERINDUSTRIAN SUBANG, 47610, SELANGOR DARUL EHSAN, MALAYSIA THE IMPORTER INTERNATIONAL CENTER FOR TRADING INDUSTRIAL SAFETY & FIRE THE SIXTH OCTOBER CITY ALE-EL-DEEN BUILDING LILET-EL-KADR SQUARE,EGYPT COUNTRY OF ORIGIN:MALAYSIA <u>CONTAINER NO/SEAL NO:</u> MAGU5516442 / YMAL57321		MANUFACTURER: STEEL RECON INDUSTRIES SDN BHD. NO. 8,JALAN SUBANG 7, TAMAN PERINDUSTRIAN SUBANG 47610 SUBANG JAYA ,SELANGOR DARUL EHSAN, MALAYSIA.		ORIGINAL
10. Declaration by the Exporter : The undersigned hereby declares that the above details and statement are correct; that all the goods were produced or processed in <u>MALAYSIA</u> (Country) For goods exported to <u>EGYPT</u> (Importing Country) Signature Name <u>LOW SHIAW HUI</u> Designation <u>SHIPPING DEPARTMENT</u> I/C No./Passport No. <u>801110-08-5624</u> STEEL RECON INDUSTRIES SDN. BHD. (16592-W) Signatory Company's Stamp with address No. 8, Jalan Subang 7 Taman Perindustrian Subang 47610 Subang Jaya, Selangor Darul Ehsan MALAYSIA Date: 21/06/2022 Tel: 603 8023 2323 Fax: 603 8023 2828		(FOR CHAMBER USE ONLY) 21/ 01793 11. Certification : It is hereby certified, on the basis of control carried out, that the declaration by the exporter is correct.  Place and date, signature and stamp of Certifying Signatory		

Please see notes on the reverse

CERTIFICATE OF CONFORMITY

CONSIGNEE : INTL. CENTER FOR TRADING
INDUSTRIAL SAFETY & FIRE
THE SIXTH OCTOBER CITY
ALE-EL DEEN BUILDING
LILET-EL-KADR SQUARE
EGYPT

DATE : 25.01.2021

PURCHASE ORDER NO : COMBINED PO (E/IN/21/625)

We hereby certify that the unit (s) has (have) been inspected and complies with the requirement of purchase order in all respect:

PRODUCT : FIWAGUARD DHP VALVE F5500001

PRODUCT CODE : FDT-F5500001

MATERIAL : BRASS

QUANTITY : 2,250 PCS

PRODUCT : FIRE CO2 K.VALVE- BRASS C/W
CO2 HANDLE OR MANUAL LEVER 5MM-MS

PRODUCT CODE : CO2023-BR-XXX-XX

MATERIAL : BRASS

QUANTITY : 300 PCS

For Steel Recon Industries Sdn. Bhd.



Quality Assurance Representative



STEEL RECON INDUSTRIES SDN. BHD.

No. 8, Persiaran Subang, Tel: +603-80232323
 (Jalan Subang 7), Fax: +603-80232828
 Taman Perindustrian Subang, E-mail: info@sri.com.my
 47610 Subang Jaya, Website: www.sri.com.my
 Selangor Darul Ehsan, Malaysia.

LEADING THE FIGHT
 AGAINST FIRE

**PACKING LIST**

PAGE 1/1

CONSIGNEE:
 INTERNATIONAL CENTER FOR TRADING,
 INDUSTRIAL SAFETY & FIRE, THE SIXTH OF
 OCTOBER CITY, ALE-EL-DEEN BUILDING, LILET-
 EL-KADR SQUARE, EGYPT

DATE : 25.01.2021
 INVOICE NO : E/IN/21/825
 VESSEL : YM COSMOS V.157W
 CONTAINER NO : MAGU2510230
 SEAL NO : YMA1576309
 PACKING ADVICE NO : PAO16054
 MARKING : INTERNATIONAL CENTER FOR TRADING,
 INDUSTRIAL SAFETY & FIRE
 THE EXPORTER : SRI STEEL RECON INDUSTRIES SDN BHD
 NO.8, JALAN SUBANG 7, TAMAN PERINDUSTRIAN
 SUBANG, 47610 SELANGOR DARUL EHSAN, MALAYSIA
 THE IMPORTER : INTERNATIONAL CENTER FOR TRADING
 INDUSTRIAL SAFETY & FIRE THE SIXTH OCTOBER
 CITY ALE-EL-DEEN BUILDING LILET-EL-KADR
 SQUARE, EGYPT
 COUNTRY OF ORIGIN : MALAYSIA

FIRE FIGHTING EQUIPMENT

QUANTITY	DESCRIPTIONS	CASE/ PALLET NO:	MEASUREMENT L" W" H"	UNIT WEIGHT (PRODUCT ONLY)	TOTAL WEIGHT NET WEIGHT
33 EACH	FIRE CAB HR MDL D MS 1050x840x300MM RED COMPLETE WITH FIRE DRUM 22" CANVAS HOSE-S100 TYPE 3 FIRE HOSE LAY FLAT 10 BAR 65MM x 30M RED FIRE LANDING VLV OBLQ SCREW GM 65MM BSPT (33 LOOSE ITEMS)	LOOSE	42 12 33.5	76.288 EACH/KGS	2517.5 EACH/KGS
2,250 EACH	FIWAGUARD DHP VALVE F5500001 (CASE 1 TO CASE 4 CONTAINS 455 EACH) (CASE 5 CONTAINS 430 EACH)	CASE 1 TO CASE 4	46.5 44 44	1 EACH/KGS	1820 EACH/KGS
		CASE 5	46.5 44 44	1 EACH/KGS	430 EACH/KGS
300 EACH	FIRE CO2 K.VALVE -BRASS C/W CO2 HANDLE OR MANUAL LEVER 5MM-MS (CASE 6 CONTAINS 300 EACH)	CASE 6	28.5 29 36	1 EACH/KGS	300 EACH/KGS
50 EACH	FIRE FOAM INDUCTOR C/W P-UP TUBE LA 225L WITH ALUMINIUM PLATE ENGRAVE DETAILS AS (PALLET A-1 CONTAINS 48 EACH) (CASE A-1 CONTAINS 2 EACH)	PALLET A-1 CASE A-1	45 45 57.5 43.5 47 36	3.8 EACH/KGS	190 EACH/KGS
25 EACH	FIRE FOAM LINE PROPORTIONER 3% 1893LPM GM COMPLETE WITH ALUMINIUM PLATE ENGRAVE DETAILS AS BELOW: MADE IN MALAYSIA SRI PAPER STICKER WITH PRODUCT CODE: FOS040-GM-1893RD (CASE A-1 CONTAINS 25 EACH)	CASE A-1	43.5 47 36	12.2 EACH/KGS	305 EACH/KGS

GROSS WEIGHT : 5,970.00 KGS
 NET WEIGHT : 5,562.50 KGS
 MEASUREMENT : 19.9600 M3
 TOTAL PACKAGES : 41 PACKAGES
 (1 PALLET, 7 CASES AND 33 LOOSE ITEMS)

STEEL RECON INDUSTRIES SDN BHD



INTERNATIONAL SHIPPING DEPARTMENT



№004285

1/2021

№004285

CERTIFICATE OF ORIGIN

Issued In **MALAYSIA**
(Country)



Founded in 1837
Member of International Chamber of Commerce, (ICC), Paris
MALAYSIAN INTERNATIONAL CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY (16841-V)
DEWAN PERNIAGAAN DAN PERINDUSTRIAN ANTARABANGSA MALAYSIA
马来西亚国际总商会
C-8-8, 8th Floor, Block C, Plaza Mont' Kiara, 2 Jalan Kiara, Mont' Kiara, 50480 Kuala Lumpur, Malaysia.
& Offices in Ipoh, Penang, Johor Bahru and Kota Kinabalu.

1. Goods Consigned From (Exporter's Business Name, Address & Country)
STEEL RECON INDUSTRIES SDN. BHD.
(16592-W) NO.8, JALAN SUBANG 7, TAMAN PERINDUSTRIAN SUBANG, 47610, SUBANG JAYA, SELANGOR DARUL EHSAN MALAYSIA.

2. Goods Consigned To (Importer's Business Name, Address & Country)
INTERNATIONAL CENTER FOR TRADING INDUSTRIAL SAFETY & FIRE, THE SIXTH OCTOBER CITY, ALE-EL-DEEN BUILDING, LILET-EL-KADR SQUARE, EGYPT

3. Notify Party (Name & Address)
INTERNATIONAL CENTER FOR TRADING INDUSTRIAL SAFETY & FIRE, THE SIXTH OCTOBER CITY, ALE-EL-DEEN BUILDING, LILET-EL-KADR SQUARE, EGYPT

4. Means of Transport and Route (as far as known)

Departure Date
03.02.2021

Port of Loading
PORT KLANG, MALAYSIA

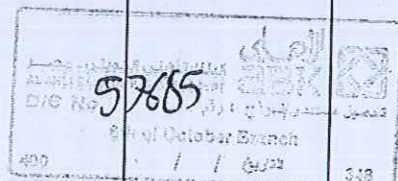
Vessel / Aircraft
YM COSMOS V.157W

Port of Discharge
SOKHNA, EGYPT

B/L Number
PKGSOK21010102

Final Destination
SOKHNA, EGYPT

5. Item No.	6. Mark and Numbers on Packages	7. Number and Types of Packages, Description of Goods (including Quantity Where Appropriate and HS Code of Importing Country)	8. Gross Weight or Other Quantity and Value	9. Number and Date of Invoices
1	41 PACKAGES	SHIPPER'S LOAD, COUNT AND SEALED 1X20'GP CONTAINER SAID TO CONTAIN:- (1 PALLET, 7 CASES AND 33 LOOSE ITEMS) OF FIRE FIGHTING EQUIPMENTS FREIGHT PREPAID <u>CONTAINER NO:</u> MAGU2510230 <u>SEAL NO:</u> YMAI576309	5,970.00 KGS 19.96 M3 USD 233,919.50	E/IN/21/625 DATED 25.01.2021
THE EXPORTER SRI STEEL RECON INDUSTRIES SDN BHD NO.8, JALAN SUBANG 7, TAMAN PERINDUSTRIAN SUBANG 47610, SELANGOR DARUL EHSAN MALAYSIA THE IMPORTER INTERNATIONAL CENTER FOR TRADING INDUSTRIAL SAFETY & FIRE THE SIXTH OCTOBER CITY ALE-EL-DEEN BUILDING LILET-EL-KADR SQUARE, EGYPT COUNTRY OF ORIGIN : MALAYSIA		" WE HEREBY CERTIFY THAT THE GOODS ARE OF MALAYSIA ORIGIN" MANUFACTURER: STEEL RECON INDUSTRIES SDN BHD. NO. 8, JALAN SUBANG 7, TAMAN PERINDUSTRIAN SUBANG 47610 SUBANG JAYA, SELANGOR DARUL EHSAN, MALAYSIA.		



10. Declaration by the Exporter :

The undersigned hereby declares that the above details and statement are correct; that all the goods were produced or processed in **MALAYSIA**

(Country)

For goods exported to **EGYPT**
(Importing Country)

Signature
Name **LOW SHIAW HUI**
Designation **SHIPPING DEPARTMENT**
801110-08-5624

I/C No./Passport No.
STEEL RECON INDUSTRIES SDN. BHD.
(16592-W)
No.8, Jalan Subang 7
Taman Perindustrian Subang
47610 Subang Jaya, Selangor Darul Ehsan
MALAYSIA
Date: 04.02.2021
Tel: 603 8023 2323 Fax: 603 8023 2828

(FOR CHAMBER USE ONLY)

20 / 02449

11. Certification :

It is hereby certified, on the basis of control carried out, that the declaration by the exporter is correct.



NUR ADILAH BT AHMAD AZHARI
Malaysian International Chamber of Commerce and Industry (16841-V)
Kuala Lumpur

Place and date, signature and stamp of Certifying Signatory



BAM

Bundesanstalt für
Materialforschung
und -prüfung

2. Neufassung / 2nd Revised version
Ersetzt Fassung vom / Replaces version of 2017-07-03

BAUMUSTERZULASSUNGSBESCHEINIGUNG TYPE APPROVAL CERTIFICATE

12200 Berlin
T: +49 30 8104-0
F: +49 30 8104-7 2222

BAM-TPED-2013/029

für die Herstellung neuer ortsbeweglicher Druckgeräte gemäß Richtlinie 2010/35/EU
in Verbindung mit Abschnitt 1.8.7.2 RID/ADR
for manufacture of new transportable pressure equipment in accordance with Directive 2010/35/EU
in conjunction with subsection 1.8.7.2 RID/ADR

Rechtsgrundlage / Legal basis

Ortsbewegliche-Druckgeräte-Verordnung (ODV) als deutsche Umsetzung der Richtlinie 2010/35/EU (TPED) in ihrer jeweils gültigen Fassung, einschließlich RID/ADR 2017
Transportable Pressure Equipment Regulation (ODV) as German implementation of Directive 2010/35/EU (TPED) as amended, including RID/ADR 2017

Produktbezeichnung und -beschreibung / Product designation and description

F160 + F550 / F551

Gasflaschen-Schnellöffnungsventile für Feuerlöschmittel
Quick-release cylinder valves for fire-extinguishing agents

Hersteller / Manufacturer

FiWaRec Valves & Regulators GmbH & Co. KG
Europa Allee 12
54343 Föhren
Deutschland

Angewendete Normen und Prüfbericht / Standards applied and test report

Siehe Anlage / see Annex

Befristung der Bescheinigung bis / Certificate limited until

2022-12-31

Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM)

Benannte Stelle Kennnummer / Notified Body Identification Number 0589

2017-07-24

Im Auftrag / By order

Dr. Stephan Aris
TPED-Inspektionsstelle / TPED Inspection Body



Marko Szykowski
Prüfleiter / Study Director



1. Ausfertigung / 1st Issue: Hersteller / Manufacturer

2. Ausfertigung / 2nd Issue: TPED-Inspektionsstelle / TPED Inspection Body

Diese Bescheinigung besteht aus 1 Seite und 1 Anlage. / This certificate consists of 1 page and 1 Annex.

Diese Bescheinigung darf nur unverändert weitergegeben werden. Auszüge oder Änderungen bedürfen der schriftlichen Zustimmung durch die BAM. Rechtsgültig ist der deutsche Text dieser Bescheinigung.

This Certificate may only be distributed unchanged. Excerpts or changes require the written authorisation by BAM. Legally binding is the German text of this certificate.

ZERTIFIKAT

Umfang der EG-Baumusterprüfbescheinigung / Scope of EC Type-Examination Certificate

Die aktuelle (letzte) Zeile in der nachstehenden Tabelle ersetzt bzw. ergänzt eine bzw. mehrere der vorstehenden Zeilen.
The current (last) row replaces or amends one or more of the preceding rows.

BAM-Prüfbericht (Datum) BAM Test report (date)	Ausführung Design	Zeichnung Nr. (Datum) Drawing no. (date)	Druckgaszuordnung Gas classification	Grundlage der Prüfung Basis of test	Mindestprüf- druck der Gasflasche bis Minimum test pressure of the cy- linder up to	Berst- scheibe Bursting disc	Anmerkungen Remarks
DC-10-019 (2010-04-27)	F550	F550000-M (2010-03-01) F550001-M (2010-03-01) F550002-M (2010-03-01)	CO ₂ Inerte Gase / inert gases Druckluft / compressed air	EN ISO 10297:2006 (soweit anwendbar as far as applicable)	300 bar	PN 270 PN 250 PN 190	Ventilschutz gemäß 4.1.6.8 ADR für über 25 kg vorgeschrieben Valve protection according to 4.1.6.8 ADR required for more than 25 kg
	F551	F551000-M (2010-03-01)	FM200, Novec 1230, mit Stickstoff überlagert charged with nitrogen			PN 95	
DC-10-12 (2010-03-24)	F550/F551 Ventilge- häuse geschmiedet Valve body forged	E0900015 (2010-06-22)	siehe oben see above	siehe oben see above	siehe oben see above	siehe oben see above	Ventilschutz gemäß 4.1.6.8 ADR 30 kg vorgeschrieben Valve protection according to 4.1.6.8 ADR required for more than 30 kg



BAM-TPED-2013/029

Baumusterzulassungsbescheinigung

2. Neufassung

Anlage

vom / dated 2017-07-24

Type approval certificate

2nd Revised version

Annex

BAM-Prüfbericht (Datum) BAM Test report (date)	Ausführung Design	Zeichnung Nr. (Datum) Drawing no. (date)	Druckgaszuordnung Gas classification	Grundlage der Prüfung Basis of test	Mindestprüf- druck der Gasflasche bis Minimum test pressure of the cy- linder up to	Berst- scheibe Bursting disc	Anmerkungen Remarks
DC-10-035 (2010-12-14)	F550/F551	siehe oben see above	siehe oben see above	siehe oben see above	300 bar	PN 270 PN 250 PN 190 PN 95	Ventilschutz gemäß 4.1.6.8 ADR für über 30 kg vorgeschrieben Valve protection according to 4.1.6.8 ADR required for more than 30 kg
	F160 Mini DHP	F160 0000-M (2010-08-23) F160 0001-M (2010-08-23) F160 0002-M (2010-08-23) F160 0003-M (2010-08-23) F160 0004-M (2010-08-23) F160 0005-M (2010-08-23) F160 0006-M (2010-08-23)	CO ₂ Inerte Gase / inert gases FM200, Novec 1230, FE36, mit Stickstoff überlagert charged with nitrogen	siehe oben see above	300 bar	PN 270 PN 270 PN 270 PN 270 PN 270 PN 260 PN 95	Ventilschutz gemäß 4.1.6.8 ADR für über 11 kg vorgeschrieben Valve protection according to 4.1.6.8 ADR required for more than 11 kg



BAM-TPED-2013/029
Baumusterzulassungsbescheinigung
2. Neufassung
Anlage

vom / dated 2017-07-24
Type approval certificate
2nd Revised version
Annex

Umfang der Baumusterzulassungsbescheinigung / Scope of Type Approval Certificate

Die aktuelle (letzte) Zeile in der nachstehenden Tabelle ersetzt bzw. ergänzt eine bzw. mehrere der vorstehenden Zeilen.
The current (last) row replaces or amends one or more of the preceding rows.

BAM-Prüfbericht (Datum) BAM Test report (date)	Ausführung/ Änderung Design/Change	Zeichnung Nr. (Datum) Drawing no. (date)	Gaszuordnung Gas classification	Grundlage der Prüfung Basis of test	Maximaler Ventilprüfdruck Maximum valve test pressure (*)	Druckent- lastungs- einrichtung Pressure relief device (**)	Anmerkungen Remarks
DGA-12-077 DGA-12-080 (2013-03-30) nur Anschreiben Cover letter only	F160 F550/F551	ZF160 (2013-04-04) ZF550-ZF551 (2013-04-04)	CO ₂ (außer / except F551) Inerte Gase / inert gases (außer / except F551) FM200, Novec 1230, FE36, mit Stickstoff überlagert charged with nitrogen	ATR D 2/11:2012 Typ D	250 bar	PN 95 PN 190 PN 250 PN 260 PN 270	Ventilschutz gemäß 4.1.6.8 ADR für über 11 kg (F160) oder über 30 kg (F550/F551) vorgeschrieben Valve protection according to 4.1.6.8 ADR required for more than 11 kg (F160) or 30 kg (F550/F551)
DGA-17-033 (2017-07-03) nur Anschreiben Cover letter only	F550 Anpassung Revisionen Update revisions	ZF550-ZF551-M rev. g (2014-03-11) F5500000-M rev. o (2015-01-16) F55000006-M rev. l (2015-01-19)	CO ₂ Inerte Gase / inert gases Druckluft / compressed air	ATR D 2/11:2012 Typ D	250 bar	PN 95 PN 190 PN 250 PN 260 PN 270	Ventilschutz gemäß 4.1.6.8 ADR für über 11 kg (F160) oder über 30 kg (F550/F551) vorgeschrieben Valve protection according to 4.1.6.8 ADR required for more than 11 kg (F160) or 30 kg (F550/F551)
DGA-17-045 (2017-07-24)	F160 neuer Werkstoff Ventilkörper new material valve body	F1600000-M rev. g (2015-09-01) F09000021 Rev. g (2017-05-15)	CO ₂ Inerte Gase / inert gases FM200, Novec 1230, FE36, mit Stickstoff überlagert charged with nitrogen	ATR D 2/11:2012 Typ D	250 bar	PN 95 PN 190 PN 250 PN 260 PN 270	Ventilschutz gemäß 4.1.6.8 ADR für über 11 kg vorgeschrieben Valve protection according to 4.1.6.8 ADR required for more than 11 kg

BAM-TPED-2013/029

Baumusterzulassungsbescheinigung

2. Neufassung

Anlage

vom / dated 2017-07-24

Type approval certificate

2nd Revised version

Annex

Hinweise / Notes

(*) Der für die mit Stickstoff zu überlagernden chemischen Löschmittel verwendete Überlagerungsdruck und Füllgrad ist so zu wählen, dass der sich entwickelnde Druck der vollen Gasflasche bei einer Temperatur von +65 °C weder den im Rahmen der Baumusterprüfung/-zulassung verwendeten Ventilprüfdruck noch den Prüfdruck der Gasflasche überschreitet. / The charging pressure and filling ratio for the chemical extinguishing agents to be charged with nitrogen have to be chosen such that the developed pressure of the full gas cylinder at +65 °C does neither exceed the valve test pressure applied during type testing/approval nor the test pressure of the gas cylinder.

(**) Einsatz in Verantwortung des Herstellers / Use under manufacturer's responsibility

Zusätzliche Hinweise / Additional notes

Diese Baumusterzulassungsbescheinigung bezieht sich ausschließlich auf die Auslegung und Baumusterprüfung der spezifizierten ortsbeweglichen Druckgeräte. Es sind weitere Anforderungen der Richtlinie 2010/35/EU (u. a. Überwachung der Herstellung und erstmalige Prüfung) und, falls zutreffend, anderer Richtlinien für Auslegung, Herstellung, Inverkehrbringen und Kennzeichnung dieser ortsbeweglichen Druckgeräte zu erfüllen.

This Type Approval Certificate relates only to the design and type testing of the specified transportable pressure equipment. Further requirements of Directive 2010/35/EU (i. a. supervision of manufacture and initial inspection and tests) and of other Directives, if applicable, apply to the manufacture, placing on the market and marking of that transportable pressure equipment.



BAM-TPED-2013/029
Baumusterzulassungsbescheinigung
2. Neufassung
Anlage

vom / dated 2017-07-24
Type approval certificate
2nd Revised version
Annex

CERTIFICATE OF COMPLIANCE

Certificate Number S36245
Report Reference S36245-20200316
Issue Date 2020-MARCH-16

Issued to: FiWaRec Valves & Regulators GmbH & Co. KG
Europa-Allee 12
54343 Foehren GERMANY

This certificate confirms that
representative samples of

COMPONENT - HEAT-AUTOMATIC FIRE DETECTORS
Heat Detection Tubing, Models F100-4mmx6mm, F102-
4mmx6mm and F102-5.3mmx8mm.

Have been investigated by UL in accordance with the
component requirements in the Standard(s) indicated on
this Certificate. UL Recognized components are incomplete
in certain constructional features or restricted in
performance capabilities and are intended for installation in
complete equipment submitted for investigation to UL LLC.

Standard(s) for Safety: UL 521, HEAT DETECTORS FOR FIRE PROTECTIVE
SIGNALING SYSTEMS.

Additional Information: See the UL Online Certifications Directory at
<https://iq.ulprospector.com> for additional information.

This *Certificate of Compliance* does not provide authorization to apply the UL Recognized Component Mark. Only
the UL Follow-Up Services Procedure provides authorization to apply the UL Mark.

Only those products bearing the UL Recognized Component Mark should be considered as being UL Certified
and covered under UL's Follow-Up Services.

Look for the UL Recognized Component Mark on the product.

B. Mahrenholz

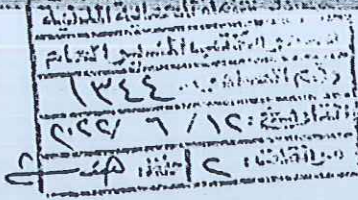
Bruce Mahrenholz, Director North American Certification Program
UL LLC

Any information and documentation involving UL Mark services are provided on behalf of UL LLC (UL) or any authorized licensee of UL. For questions, please
contact a local UL Customer Service Representative at <http://ul.com/aboutul/locations/>





GACP



السادة / شركة إيجي تايكو للإستشارات الهندسية
تحية طيبة... وبعد ؛

تهدى الإدارة العامة للحماية المدنية أطيح تحياتها لسيادتكم مقرونة باسمى ايات التقدير
إيماء لكتاب سيادتكم الوارد للإدارة بشأن طلب فحص إسطوانات غاز CO2 ماركة
MORX لتركيبها بمشروع توريد وتركيب أنظمة انذار ومكافحة الحريق بمواقع شركة
الأسكندرية للأسمدة وفقا للمناقصة رقم ٢٠٢١/٢.
نتشرف ان نرسل لسيادتكم التقرير المعد فى هذا الشأن .
وتفضلوا سيادتكم بقبول وافر الاحترام

٢٠٢٢/٦/١٢

م/ش/...



لواء/ع

حازم عز العرب

مدير الإدارة العامة للحماية المدنية





GACP

تقرير

إيماء لكتاب شركة إيجي تايكو للإستشارات الهندسية الوارد للإدارة بشأن طلب فحص
إسطوانات غاز CO2 ماركة MORX لتزكيها بمشروع توريد وتركيب أنظمة انذار
ومكافحة الحريق بمواقع شركة الأسكندرية للأسمدة وفقا للمناقصة رقم ٢٠٢١/٢.
وبناء على ما تأشّر من السيد اللواء/ مدير الادارة العامة للحماية المدنية لوكالة الاطفاء
للفحص فقد تشكلت لجنة برئاسة السيد العقيد مهندس / أحمد حسن خطاب - مدير ادارة
الحماية المدنية في الصناعة وعضوية كل من :-

- السيد الرائد مهندس / مينا رضا فهم
- ادارة هندسة الاطفاء
- السيد الرائد مهندس / رامى محمد الرامى
- ادارة هندسية الاطفاء



الفحص :-

بالنسبة لنظام الغمر الكلى بغاز CO2 :

بالنسبة لاسطوانة CO2 :

- مقدم كتالوج موضح به اسطوانة CO2 ماركة MORX طراز 54.0201.01
ومزودة بمجموعة رأس ماركة MORX طراز 54.0202.03 ومجموعة الرأس
ماركة MORX طراز 54.0202.02 ومفجر يدوى ماركة MORX طراز
54.0203.04 وطراز 54.0203.05 ومفجر ماركة MORX طراز
54.0203.06 بخراطوم مرن ماركة MORX طراز 54.0204.08 وطراز
54.0204.09 ومحبس CHECK VALVE ماركة MORX طراز
54.0206.12

- مقدم شهادات من معمل UL بأرقام (FYJR.EX28441)
& (GAMT.EX28441) تفيد مطابقة الماركة المشار اليها بعاليه للمواصفات
الامريكية .

*** الصنف مقبول من الناحية الفنية .



الرأى :-

ترى اللجنة قبول اسطوانة CO2 ماركة MORX طراز 54.0201.01 ومزودة بمجموعة رأس ماركة MORX طراز 54.0202.03 ومجموعة الرأس ماركة MORX طراز 54.0202.02 ومفجر يدوى ماركة MORX طراز 54.0203.04 وطراز 54.0203.05 ومفجر ماركة MORX طراز 54.0203.06 بخراطوم من ماركة MORX طراز 54.0204.08 وطراز 54.0204.09 ومحبس CHECK VALVE ماركة MORX طراز 54.0206.12 لتركيبها بمشروع توريد وتركيب أنظمة انذار ومكافحة الحريق بمواقع شركة الأسكندرية للأسمدة وفقا للمناقصة رقم ٢٠٢١/٢ على أن يتم التنفيذ وفقا لما هو وارد بالكود المصرى للحريق والاكواد المنظمة فى هذا الشأن وعلى ان يكون المكشفين من نفس النوع وفقا للمظهر الاولى للحريق وذلك بنظام الاطفاء التلقائى بغاز CO2 وتركيب موازين للاسطوانات وذلك تحت اشراف استشارى المشروع.

وهذا تقرير منا بذلك

٢٠٢٢/٦/١٢

اعضاء اللجنة :

رائد مهندس / رامى محمد الرامى

رائد مهندس / مينا رضا فهيم



رئيس اللجنة

عقيد مهندس /

أحمد حسن خطاب

مدير ادارة هندسة الاطفاء





الهيئة القومية للإنتاج الحربى
شركة حلوان للصناعات الهندسية
HELWAN ENGINEERING INDUSTRIES CO.



Fire extinguisher device 99
self actuated with fire sensitive
hose, capacities 6,9,12 Kg , with
dry chemical powder .



أجهزة إطفاء حريق ٩٩ تعمل
ذاتيا بالخرطوم الحساس
سعة ٦-٩-١٢ كجم

جاري البحث FIRE



فيوتشر كونسلت
مركز تنمية الشبكات الكهربائية
العاصمة الإدارية

بالمخبر والمحولات وال

أجهزة إطفاء حريق ٩٩ تعمل ذاتياً بالخرطوم الحساس سعات ٦، ٩، ١٢ كجم

الشركة حاصلة على شهادة الأيزو ٩٠٠١ / ٢٠٠٨ - ٢٠٠٤ / ١٤٠٠١

وشهادة السلامة والصحة المهنية ١٨٠٠١ / ٢٠٠٧

ومعاملها معتمدة من المكتب الوطني لاعتماد العامل طبقاً للأيزو ١٧٠٢٥ / ٢٠٠٥

الشركة تقوم بخدمة ما بعد البيع

المواصفات الفنية :

- جهاز إطفاء حريق يعمل بالبودرة الكيماوية الجافة متعددة الأغراض والغاز المضغوط داخل الطفاية .
 - الطفاية مزودة برأس نحاس مطلي بالنيكل كروم متصل بها عدد ٢ خرطوم حساس .
 - الطفاية مزودة بمبين ضغط لبيان الضغط الداخلي .
 - صممت الطفاية لحماية المناطق المغلقة وحماية اللوحات الكهربائية، والأماكن الضيقة التي يصعب الوصول إليها .
 - ضغط التشغيل ١٧,٥ بار .
 - الحد الأدنى لضغط التفجير ٧٠ بار .
 - البدن مصنع طبقاً للمواصفات القياسية المصرية رقم 8442
 - الطفاية معالجة من الداخل بطبقة مقاومة للصدا أو التآكل .
 - الطفاية معالجة من الخارج بطلاء الكتروستاتيك المقاوم للخدش والأحماض والقلويات .
- التغليف :
- يغلف كل جهاز بعلمة من الكرتون القوي .

Fire extinguisher device 99 self actuated with fire sensitive hose, capacities 6,9,12 Kg ,

with dry chemical powder .

The company has fulfilled ISO 9001/2008 – 14001/2004 ,
and a certificate of occupational health and safety management system (OHSAS) 18001/2007 ,
and accredited laboratories according to ISO 17025/2005 .

- After sale services is guaranteed by the company .

Technical specifications :

- Extinguisher Capacities are 6,9,12 Kg. ✓
- Full nickel chrome brass head plated , with two fire sensitive hose outlet.
- Extinguisher is working with dry chemical powder and pressurized gas inside it.
- The powder is pentagonal and valid to extinguish all kinds of fire (A,B,C,D,E).
- The Extinguisher is designed for protecting inaccessible areas & control panels.
- The maximum working pressure 17.5 bar.
- The minimum burst pressure is 70 bar.
- The body is fabricated according to the Egyptian standards ES:734/2013.
- Extinguisher is internally treated with resistant layer for rust or corrosion.
- Extinguisher is externally treated with electrostatic paint which resist scratches.
- Corrosion , acids and alkalines.

Packing :

- Every Extinguisher is Packed in Carton Box.



الهيئة القومية للإنتاج الحربى
شركة حلوان للصناعات الهندسية
HELWAN ENGINEERING INDUSTRIES CO.



Automatic Fire Extinguisher
Device 99 With Chemical
Power



أجهزة الإطفاء التلقائى ٩٩
ذات البودرة الكيميائية الجافة

مخزن لوزع / مخزن لحوادث وار R.M.U



أجهزة الإطفاء التلقائي ذات البودرة الكيميائية الجافة والضغط المخزون

الشركة حاصلة على شهادة الأيزو 9001/2008 - 14001/2004

وشهادة السلامة والصحة المهنية 18007/2007 ومعاملها معتمدة طبقاً لأيزو 17025/2005

- منتج طبقاً للمواصفات القياسية المصرية رقم 5680/2008.

- أجهزة صممت بكفاءة عالية في مقاومة النيران وتؤمن لك وقاية أوتوماتيكية من الحرائق ليلاً ونهاراً. - أجهزة تؤهل لك وقاية سريعة وفعالة في أماكن يصعب اكتشاف الحرائق بها حماية المعدات الخاصة في الأماكن المغلقة والأجهزة الكهربائية داخل كبائن الكهرباء والمخازن والمكتبات.

- أجهزة كاملة لاكتشاف الحرائق والوقاية منها وهي أيضاً قابلة للاستخدام بشكل وحدات منفردة.

- سهولة التركيب والفك لإعادة الملء (التعبئة) ولا تحتاج لأي توصيلات أو مواسير باهظة التكاليف.

- يمكن تثبيتها على الحوائط والأسقف من طريق حامل خاص.

- بدن الجهاز معالج كيميائياً ومطلى الكترولستاتيكياً من الخارج.

- الجهاز يعمل بالبودرة الكيميائية الجافة المتعددة الأغراض الصالحة لأنواع الحرائق A, B, C, D, E.

- الجهاز مزود بمانومتر لبيان صلاحيته للتشغيل.

- الجهاز مزود برأس حساس تعمل تلقائياً عند درجة حرارة 68 °م حسب لون السائل القابل للتمدد داخل الرأس الحساس.

- الجهاز يعمل تلقائياً بعد اشتعال النيران مباشرة بفترة زمنية لا تتجاوز 3 ثوان.

نوع وسعة الجهاز لطفاية	وزن البودرة الصافي كجم	نوع الغاز	ضغط التشغيل كجم / سم ²	ضغط الاختبار كجم / سم ²	ضغط الانشجار كجم / سم ²	درجة حرارة التشغيل
طفاية كروية 12 كجم	12	نيتروجين	17,5	35	70	68
طفاية إسطوانية 6 كجم	6	نيتروجين	17,5	35	70	68
طفاية إسطوانية 12 كجم	12	نيتروجين	17,5	35	70	68

Automatic Fire Extinguisher Devices 99 with Stock Pressure With dry chemical powder.

The company has Ful filled ISO 9001 / 2008 - 18001/2007 & 14001/2004 and certificate of occupational health and safety management system (OHSAS) 18007/2007 and Accredited Laboratories according to ISO 17025/2005

- Produced according to the Egyptian standard specifications No.5680/2008
- Are designed with efficiency for fire fighting and guarantee for the automatic protection at all day/night.
- Qualified for quick and effective in the difficult places which don't discover the fire easily. and used for special equipments protection in the closed housing, electrical instruments inside the electrical cabinets, stores and libraries.
- Complete devices to discover the fire and protect from it and also ability to use as a single unit.
- Easy to install and unite for refilling and not need any connection and pipes cost very high.
- Can be installed on walls and ceiling by special holder.
- Device body is treated and is coated electrostatically from outside surface.
- Can be used for all kinds of fire A, B, C, D, E.
- Supplied with manometer to indicate the right operation.
- Supplied with automatic sensitive head which can be done automatically at 68 °C (according to the colour of liquid with its ability to expand inside the sensitive head).
- Device can be done directly automatic after fire for a period not proceeding three second.

Type and capacity	Amount of Powder Kg	Propellant Gas	Working pressure Kg/cm ²	Test pressure Kg/cm ²	Test pressure Kg/cm ²	Operating temp °C
Spherical 12 kg	12	Nitrogen	17.5	35	70	68
Cylindrical 6 kg	6	Nitrogen	17.5	35	70	68
Cylindrical 12 kg	12	Nitrogen	17.5	35	70	68



Certificate of Registration

This certificate has been awarded to

Helwan Engineering Industries Company (HEIC-F99)

Ein Helwan , Cairo, Egypt



In recognition of the organization's Quality Management System which complies with

ISO 9001:2015

The scope of activities covered by this certificate is defined below

Please refer to the Appendix

Certificate Number: 116157/A/0001/UK/En			
Date of Issue of Certification Cycle	Issue Number	Certificate Expiry Date	Certification Cycle
27 September 2021	1	26 September 2024	1
Revision Date	Revision Number	Original Certificate Issue Date	Scheme Number
27 September 2021	0	27 September 2021	n/a

For detailed explanation for the data fields above, refer to <http://www.urs-holdings.com/logos-and-regulations>

Issued by

On behalf of the Schemes Manager



If there is any doubt as to the authenticity of this certificate, please do not hesitate to contact the Head Office of the Group on info@urs-certification.com. URS is a member of United Registrar of Systems (Holdings) Ltd, United House, 4-6 Vinton Road, Bournemouth, Bournemouth, Dorset, BH2 7DF, UK. Company Registration no. 5293-058



Appendix to Certificate

Manufacturing of Automotive Wheels and Internal Combustion Engine
Parts (Piston Rings, Pistons, and Cylinder Liners);
Manufacturing, Design and Development, Testing, Installation and After-
Sale Service of Fire Extinguishers;
Manufacturing and Design of Kitchenware and Gas Cylinders.



Certificate Number: 116157/A/0001/UK/En			
Date of Issue of Certification Cycle	Issue Number	Certificate Expiry Date	Certification Cycle
27 September 2021	1	26 September 2024	
Revision Date	Revision Number	Original Certificate Issue Date	Scheme Number
27 September 2021	0	27 September 2021	n/a

For detailed explanation for the data fields above, refer to <http://www.urs-holdings.com/logos-and-regulations>

Issued by

On behalf of the Scheme Manager



If there is any doubt as to the authenticity of this certificate, please do not hesitate to contact the Head Office of the Group on info@urs-certification.com.
URS is a member of United Registrar of Systems (Holdings) Ltd, United House, 40 Park Road, Bournemouth, BH1 2EE, UK. Company Registration no. 3223106



Certificate of Registration

This certificate has been awarded to

Helwan Engineering Industries Company (HEIC-F99)

Ein Helwan , Cairo, Egypt

In recognition of the organization's Health and Safety Management System which complies with

ISO 45001:2018

The scope of activities covered by this certificate is defined below

Please refer to the Appendix



Certificate Number: 116157/C/0001/UK/En			
Date of Issue of Certification Cycle	Issue Number	Certificate Expiry Date	Certification Cycle
28 September 2021	1	27 September 2024	1
Revision Date	Revision Number	Original Certificate Issue Date	Scheme Number
28 September 2021	0	28 September 2021	n/a

For detailed explanation for the data fields above, refer to <http://www.urs-holdings.com/logos-and-regulations>

Issued by

On behalf of the Schemes Manager



If there is any doubt as to the authenticity of this certificate, please do not hesitate to contact the Head Office of the Group on info@urs-certification.com.
URS is a member of United Registrar of Systems (URS) Ltd, United House, 4 Horton Road, Bourneville, B12 2ES, UK. Company Registration no. 3293466.



Appendix to Certificate

Manufacturing of Automotive Wheels and Internal Combustion Engine
Parts (Piston Rings, Pistons, and Cylinder Liners);
Manufacturing, Design and Development, Testing, Installation and After-
Sale Service of Fire Extinguishers;
Manufacturing and Design of Kitchenware and Gas Cylinders.



Certificate Number: 116157/B/0001/UK/EN			
Date of Issue of Certification Cycle	Issue Number	Certificate Expiry Date	Certification Cycle
28 September 2021	1	27 September 2024	1
Revision Date	Revision Number	Original Certificate Issue Date	Scheme Number
28 September 2021	0	28 September 2021	N/A

For detailed explanation for the data fields above, refer to <http://www.urs-holdings.com/logos-and-regulations>

Issued by

On behalf of the Schemes Manager



If there is any doubt as to the authenticity of this certificate, please do not hesitate to contact the Head Office of the Group on info@urs-certification.com.
URS is a member of United Registrar of Systems (Holdings) Ltd, United House, 4 Millers Road, Cornsmead, BN1 2EE, UK. Company Registration no. 5254425



Certificate of Registration

This certificate has been awarded to

Helwan Engineering Industries Company (HEIC-F99)

Ein Helwan , Cairo, Egypt

in recognition of the organization's Environmental Management System which complies with

ISO 14001:2015

The scope of activities covered by this certificate is defined below



Please refer to the Appendix

Certificate Number 116157/B/0001/UK/En			
Date of Issue of Certification Cycle	Issue Number	Certificate Expiry Date	Certification Cycle
28 September 2021	1	27 September 2024	1
Revision Date	Revision Number	Original Certificate Issue Date	Scheme Number
28 September 2021	0	28 September 2021	n/a

For detailed explanation for the data fields above, refer to <http://www.urs-holdings.com/logos-and-regulations>

Issued by

On behalf of the Schemes Manager



If there is any doubt as to the authenticity of this certificate, please do not hesitate to contact the Head Office of the Group on info@urs-certification.com. URS is a member of United Registrar of Systems (UKRS) Ltd, United House, 4 Midson Road, Beaumont, BH3 2EE, UK. Company Registration no. 5291465



Appendix to Certificate

Manufacturing of Automotive Wheels and Internal Combustion Engine
Parts (Piston Rings, Pistons, and Cylinder Liners);
Manufacturing, Design and Development, Testing, Installation and
After-Sale Service of Fire Extinguishers;
Manufacturing and Design of Kitchenware and Gas Cylinders.



Certificate Number 16157/C/0001/UK/En			
Date of Issue of Certification Cycle	Issue Number	Certificate Expiry Date	Certification Cycle
28 September 2021	1	27 September 2024	1
Revision Date	Revision Number	Original Certificate Issue Date	Scheme Number
28 September 2021	0	28 September 2021	n/a

For detailed explanation for the data fields above, refer to <http://www.urs-holdings.com/logos-and-regulations>

Issued by

On behalf of the Schemes Manager



If there is any doubt as to the authenticity of this certificate, please do not hesitate to contact the Head Office of the Group on info@urs-certification.com.
URS is a member of United Registrar of Systems (UKRS) Ltd, United House, 4 James Road, Dornchurch, Essex SS11 2EL, UK. Company Registration no. 3228445

جهاز إطفاء حريق يدوي يعمل بالمسحوق الكيماوي الجاف ضغط مخزون

فينيक्स

الجموعة البلاتينية

مجال الاستخدام :

جهاز الإطفاء اليدوي طراز فينيكس خط دفاع أول لمواجهة الحريق في اللحظات الأولى ، والأمثل للاستخدام في المنشآت التجارية والصناعية والورش والمناطق السياحية والفنادق والمخازن بأنواعها وغيرها





بافاريا® مصر (ش.م.م)

الإدارة العامة :

ش.جسر السويس - قطعة ١٠٩ المنطقة الصناعية

طريق مصر إسماعيلية - القاهرة - مصر

ص.بريد : ١١١١١ / ٢٠١٦ القاهرة

تليفون : ٢١٩٨ ٩٤٤٣ / ٥ / ٦ (٢) ٢٠

فاكس : ٢١٩٨ ٨٤٤٧ (٢) ٢٠

فرع أكسيو

٧٤ شارع الجمهورية

وسط البلد - القاهرة - مصر

ص.بريد : ١١١١١ / ٢٠١٦ القاهرة

تليفون : ٢٥٨٩ ٥٢٣٦ / ٧ (٢) ٢٠

فاكس : ٢٥٨٩ ٥٢٣٨ (٢) ٢٠

بريد الكتروني :

عام

info@bavaria.com.eg :

مبيعات محلية

domestic.sales@bavaria.com.eg :

مبيعات دولية

international.sales@bavaria.com.eg :

خدمة العملاء

customer.service@bavaria.com.eg :

موقع الكتروني

www.bavaria.com.eg :



مزایا الجهاز :

- ذو قدرة إطفائية عالية .
سهل الاستخدام وضغط التشغيل مصمم بحيث يسمح بالتحكم في خروج المسحوق على دفعات وفي كمية المسحوق المتدفقة .
مجموعة الرأس مصنوعة من البلمرات الهندسية الخاصة .
الجهاز مزود بخراطوم مركب في نهايته مقبض وفوهة لسهولة توجيه المسحوق .
مجموعة الرأس مزودة بمانومتر لبيان الضغط الداخلى وصلاحيه الجهاز للتشغيل .
مجموعة الرأس مزودة صمام لمراجعة وتفريغ الضغط الداخلى . وبضاغط للتشغيل . وبمقبض للحمل .
مزود بقاعدة بلاستيكية عازلة للكهرباء ومانعة للصدا .
البدن معالج ومطلى اليكتروسنانيكيًا بالبولىستر الأحمر .
المسحوق المستخدم يمتاز بأنه يحتفظ بخواصه من انسيابية وعدم تعجن أو حذر ولا يتأثر بالرطوبة . كما يمتاز بقابليته للتخزين الطويل بالإضافة إلي قدرته الإطفائية الفائقة .
مناسب لمكافحة حرائق الكهرباء حتى ١٠٠٠ فولت من علي بعد ١ متر علي الأقل .

مطابق وحاصل على اعتماد المواصفات القياسية المصرية رقم ٧٢٤ والمواصفات القياسية الأوروبية الموحدة DIN/EN3
حاصل على علامة الجودة المصرية الصادرة من الهيئة المصرية العامة للمواصفات والجودة
حاصل على اعتماد هيئة الرقابة الفنية الألمانية لأوعية الضغط TÜV
حاصل علي علامة CE لمطابقة معايير التفتيش الأوربية لجودة المنتجات وعلامة GS مواصفات الأمان لمستخدمى الأجهزة
الشركة حاصلة على اعتماد نظم إدارة الجودة الشاملة ISO 9001- ISO 14001- OHSAS 18001
معامل شركة بافاريا معتمدة طبقا للمواصفة ISO/IEC 17025

المواصفات الفنية :

المواصفات الفنية :	السعة
٤ كجم	١ كجم
٢٠٠° حتى ٧٠° مئوية	
٣٥ بار	٣٥ بار
يتعدى ٧٠ بار	يتعدى ٧٠ بار
جسم رأس الجهاز	من المبلمرات الهندسية
القاذف	مصنع من اللدائن الخاصة بالمنتجات الهندسية
خامة البدن	مصنع طبقا للمواصفات الأوروبية DIN EN 10130 والمصرية ES1110
مادة الإطفاء	مسحوق كيماوى جاف ABCDE المادة الفعالة أحادى فوسفات الأمونيوم
الطلاء	البدن معالج كيميائيا ومطلى إلكتروستاتيكيا من البوليستر الأحمر بنسبة ١٠٠٪
الوزن القائم للجهاز	٨,٣ كجم تقريبا
الأبعاد (طول × عمق × ارتفاع)	١٠,٩ كجم تقريبا
	٢٥,٥ × ١٧,٥ × ٤٧,٠ سم تقريبا
	٢٥,٥ × ٢١,٠ × ٥٥,٥ سم تقريبا

الضمان :

مدة الضمان	عامين من تاريخ الشراء
مجال تغطية الضمان	تلف بالحوادث أو عيوب بالتصنيع
وسيلة تغطية الضمان	تقتصر على استبدال الجزء / المنتج المعيب وذلك بعد التحقق بمعرفتنا من أن العيوب داخل مجال تغطية الضمان أو استبدال المنتج بأكمله في حالة تعذر تغيير الجزء المعيب طبقاً لرؤية مسئول خدمة العملاء
عناصر اسقاط الضمان	سوء الاستخدام ، سوء التداول أو التخزين ، إجراء أى أعمال فحص أو صيانة عن طريق جهات غير مصرح لها بذلك كتابة من قبلنا

الرسومات والصور الإيضاحية التي يتضمنها العرض الفني قد تشمل على إضافات اختيارية متاحة بأسعار إضافية. لا يمكن مصر تحتفظ لنفسها بالحق في تغيير أو تعديل المواصفات الفنية أو الرسومات والصور الإيضاحية المقدمة بالعرض الفني دون سابق أخطار. وسوف يعتد فقط بالمواصفات المقدمة في العرض الفني عند صدور أمر توريد مطابق للعرض.